

Cuadro de apoyo para traducir la boleta de 14 a 17 años

Dice	Traducción
Grupo etario de 14 a 17 años	
Consulta Infantil y Juvenil 2024 (CIJ 2024)	
Hola	
Tu participación es muy importante y es uno de tus derechos.	
Responder esta boleta es voluntario y completamente anónimo.	
Nadie sabrá que has sido tú quien ha contestado.	
Puedes responder libremente, no hay respuestas correctas o incorrectas, sólo queremos conocer tu opinión.	
Si tienes alguna duda, puedes pedir ayuda a las personas de confianza que están a tu alrededor.	
Comenzamos	
1. ¿En qué entidad federativa vives?	
2. ¿En qué municipio o alcaldía vives?	
3. ¿Cuántos años tienes?	
Señala tu respuesta.	
14	
15	

Dice	Traducción
16	
17	
4. ¿Cómo te identificas?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Mujer	
Hombre	
Me identifico de una manera distinta.	
Espacios comunitarios seguros	
5. ¿Qué recomendas para que el lugar donde vives sea seguro?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Respetar, escuchar y tomar en cuenta las opiniones de niñas, niños y adolescentes	
Tratar de manera igualitaria a mujeres, hombres y personas no binarias.	
Distribuir equitativamente las tareas domésticas.	
Solucionar los conflictos de modo pacífico.	
Promover la confianza entre todas las personas.	
Que haya lo necesario para vivir con dignidad.	
Que todas y todos nos respetemos.	

Dice	Traducción
Organizarnos para cuidarnos entre todas y todos.	
6. ¿Quiénes son responsables de que el lugar donde vives sea seguro?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Madres, padres y familiares mayores de edad.	
Niñas, niños y adolescentes.	
Organizaciones defensoras de los derechos de niñas, niños y adolescentes.	
Organizaciones defensoras de los derechos humanos.	
Medios de comunicación.	
Las autoridades de gobierno.	
La organización de vecinas y vecinos.	
7. ¿Qué propones para que las escuelas sean seguras?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Dirigirnos a toda persona con el respeto a su dignidad.	
Respetar la apariencia, gustos y preferencias de todas las personas.	
Evitar las actitudes y conductas discriminatorias.	
Construir acuerdos colectivos para fomentar una convivencia respetuosa y pacífica.	
Impulsar el cuidado entre las personas.	

Dice	Traducción
Informar ante quien acudir por distintos tipos de abuso, acoso, maltrato y violencia.	
Contar con instalaciones limpias, iluminadas y en buen estado.	
Establecer medidas de seguridad ante situaciones de emergencia.	
No voy a la escuela.	
8. ¿Quiénes son responsables de que las escuelas sean seguras?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Docentes, equipo directivo y personal de la escuela.	
Estudiantes.	
Madres, padres de familia, tutoras o tutores.	
Autoridades del sistema educativo.	
Autoridades municipales o de la alcaldía.	
Gobernantes estatales y federales.	
Organizaciones defensoras de derechos humanos.	
Policía.	
9. ¿Qué propones para tener un ciberespacio seguro?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Impulsar el control parental sobre las cuentas.	

Dice	Traducción
Informar sobre las amenazas y riesgos, así como los cuidados y precauciones a tomar en cuenta en el ciberespacio.	
Fomentar la existencia y funcionamiento de redes de apoyo para combatir el ciberacoso.	
Impulsar el trabajo de la policía cibernética.	
Difundir leyes de protección y atención ante actos indebidos en el ciberespacio.	
Apoyarnos para parar situaciones de acoso y extorsión.	
Evitar difundir videos ofensivos o que violan la privacidad e intimidad de otras personas.	
No tengo acceso al ciberespacio.	
10. ¿Quiénes son responsables de que el ciberespacio sea seguro?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Madres, padres, tutoras y tutores de niñas, niños y adolescentes	
Maestras y maestros	
Autoridades educativas	
Compañías dueñas de las redes sociales	
Autoridades federales o estatales	
Policía cibernética	

Dice	Traducción
Medios de comunicación	
11. ¿Qué recomendaciones para que tu colonia, comunidad o pueblo sea seguro?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Tener un equipo de seguridad pública eficiente.	
Garantizar el funcionamiento adecuado del alumbrado público.	
Colocar botones de auxilio público y otros mecanismos para pedir ayuda.	
Poner cámaras de seguridad.	
Dar información sobre cómo poner una queja o denuncia.	
Agilizar y mejorar la atención a las denuncias.	
Tener espacios comunitarios de convivencia, proyectos comunes y aprendizaje.	
Cuidado del medio ambiente y los animales	
12. ¿Cuáles efectos del cambio climático te preocupan más?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
El incremento en el calentamiento de la tierra.	
Incremento de tormentas y huracanes.	
Sequías y escasez de agua.	

Dice	Traducción
Pérdida de especies animales y vegetales.	
Escasez de alimentos.	
Problemas de salud.	
No me preocupa el cambio climático.	
No sé.	
13. ¿Qué propones para mejorar el medio ambiente?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Separar los residuos, reutilizar y reciclar.	
Consumir menos productos contaminantes (plástico, unigel y todo tipo de desechables).	
Cuidar el agua potable, los ríos, lagos y mares.	
Fomentar el consumo de productos locales y alimentos frescos.	
Promover el uso de transporte público no contaminante.	
Promover la captación de agua de lluvia.	
14. ¿Qué propones para cuidar a las mascotas?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Apoyar los refugios de animales abandonados.	
Esterilizar a las mascotas.	

Dice	Traducción
Promover la adopción responsable en lugar de comprar mascotas.	
Sancionar el maltrato de mascotas.	
Mantener limpios los lugares donde duermen y se alimentan.	
Llevarlas al veterinario.	
Dedicasles tiempo y convivir.	
15. ¿Qué propones para cuidar a los animales silvestres?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Denunciar el tráfico de animales silvestres.	
Promover la incorporación de animales a su hábitat natural.	
Denunciar el maltrato de los animales silvestres.	
Tener una brigada de protección animal.	
Difundir los derechos de todos los animales.	
Prevención de adicciones entre niñas, niños y adolescentes	
16. Algunas niñas, niños y adolescentes consumen tabaco, alcohol, vapeadores (cigarros electrónicos) u otras drogas, ¿tú, por qué piensas que lo hacen?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	

Dice	Traducción
Sienten tristeza, preocupación, enojo, ansiedad, soledad, estrés o nervios.	
Tienen problemas en la escuela o en el trabajo.	
Creen que así serán populares y tendrán aceptación.	
Por gusto, curiosidad, para probar qué se siente.	
Tienen problemas que no pueden resolver.	
Porque es fácil conseguirlas.	
Para aguantar más el trabajo.	
17. ¿Qué propones para que niñas, niños y adolescentes eviten el consumo de tabaco, alcohol, vapeadores (cigarros electrónicos) u otras sustancias?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Tener información sobre los efectos que producen.	
Que las personas adultas cuiden que no tengamos acceso a estas sustancias.	
Recibir atención y buenos tratos en el lugar donde vivimos, la escuela y el trabajo.	
Tener apoyo emocional cuando tenemos problemas.	
Tener lugares para hacer deporte, actividades artísticas y recreativas.	

Dice	Traducción
Proporcionar información y capacitación a madres, padres, tutoras, tutores, docentes, empleadoras y empleadores.	
18. ¿Qué debe estar permitido en una fiesta?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Tabaco.	
Vapeadores (cigarros electrónicos).	
Alcohol.	
Drogas.	
Que ninguna se permita.	
Que todo se permita.	
19. ¿Qué propones hacer cuando alguien se engancha con los videojuegos o las redes sociales?	
Señala tu respuesta (puedes marcar más de una).	
Establecer horarios para su uso.	
Realizar actividades deportivas.	
Realizar actividades recreativas.	
Hablar e informarse sobre los riesgos de engancharse.	
No decirle nada.	
Otros temas	

Dice	Traducción
20. ¿Cuál consideras que es el principal problema del lugar en el que vives y cuál sería tu propuesta para solucionarlo?	
Escribe tu respuesta.	
21. Según tu experiencia en esta consulta, ¿crees que participar es importante para solucionar problemas comunes y que te afectan?	
Sí	
No	
Queremos saber un poco más de ti	
22. ¿Vives con alguna condición de discapacidad?	
(No puedes o tienes dificultades permanentes para caminar, subir o bajar escaleras, ver, mover o usar los brazos o tus manos, aprender o recordar cosas, oír, hablar con personas, entre otras).	
Señala tu respuesta.	
Sí	
No	
23. ¿Eres parte de un pueblo indígena?	
Señala tu respuesta.	
Sí y hablo una lengua indígena.	
Sí, pero no hablo una lengua indígena.	

Dice	Traducción
No	
24. ¿A qué pueblo indígena perteneces?	
Escribe tu respuesta.	
25. ¿Eres afrodescendiente?	
(Ser afrodescendiente significa que tus antepasados llegaron al continente americano desde África).	
Señala tu respuesta.	
Sí	
No	
¡Muchas gracias por participar!	